

English	Català	Čeština	Dansk	Deutsch	Eesti keel	Español	Français	Hrvatski	Italiano	Latviešu
Safety WARNING: Read the following instructions carefully to minimize the risks associated with using the device. Not following these rules may cause damage to the device and may be hazardous to your health. - Do not use the charger near flammable materials, chemicals, or explosives. - Do not use the charger near fire, embers, smoldering cigarettes, cigars, etc. - Precipitation, high humidity, or any type of liquid may contain mineral compounds that cause corrosion of electronic and electrical circuits. If the charger gets wet, dry it (do not use dryers, heaters, or other strong heat sources) and contact a distributor immediately. - Do not use the charger in very high or very low temperatures. Do not expose the charger to direct sunlight or high humidity. - Store the charger in a clean and dry place. - Do not throw, drop, or bend the charger. - Damaged plastic or metal parts may have sharp edges and cause injury. - Keep the charger out of the children's reach. The charger may be dangerous to their health, as it contains small parts that pose a risk of choking or suffocation. - Do not attempt to repair the charger yourself. Disassembly may result in damage, and in some models, fins i tot fer que perdi la resistència a l'aigua. - Repairing the charger yourself outside an authorized service center will void the warranty. - The charger is made of various materials (including plastic, rubber, and metal) that may cause an allergic reaction in some people. These reactions may be related to individual health conditions, medications, cosmetics, sweat, or other environmental factors. Avoid prolonged contact of the charger with your skin. - Use only dry, clean, and soft materials (e.g., microfiber cloths) to clean the charger and accessories. Do not use chemicals (e.g., alcohol, benzene). Do not clean the charger while it is charging. - Do not use the charger if it has mechanical damage, shows signs of overheating, or has a deformed cable or plug. - Only connect the charger to a power outlet that meets the requirements specified in the manual (i.e., appropriate voltage and current). - Do not cover the charger during operation. - If you suspect damage, immediately disconnect the charger from the power supply and stop using it. - After charging is complete, unplug the charger. Do not leave it plugged in unattended for long periods of time. If either the charger or the charged device becomes too hot after connecting, stop charging and check both for damage.	Seguretat ATENCIÓ: Llegeix les instruccions següents atentament per minimitzar els riscos relacionats amb l'ús del dispositiu. L'incompliment d'aquestes normes pot causar danys al dispositiu o suposar un perill per a la salut. - No utilitzis el carregador a prop de materials inflamables, productes químics ni explosius. - No utilitzis el carregador a prop de foc, brases, cigarrets o puros encesos, etc. - La pluja, la humitat alta o qualsevol líquid poden contenir minerals que provoquin la corrosió dels circuits electrònics i elèctrics. Si el carregador es mulla, enxuga'l (sense assecadors, radiadors ni fonts de calor fortes) i posa't en contacte amb un distribuïdor de seguida. - No utilitzis el carregador en temperatures molt altes ni molt baixes. No l'exposis a la llum solar directa ni a una humitat elevada. - Desa el carregador en un lloc net i sec. - No l'lencis el carregador, no el deixis caure ni el dobleguis. - Les peces de plàstic o metall trencades poden tenir vores tallants i provocar lesions. - Mantén el carregador fora de l'abast dels nens. Pot ser perillós per a la seva salut, ja que conté peces petites que poden fer que s'ennueguin o causin asfíxia. - No provis de reparar el carregador pel teu compte. Desmuntar-lo pot fer-lo malbé i, en alguns models, fins i tot fer que perdi la resistència a l'aigua. - Si repares el dispositiu tu mateix, en comptes de portar-lo a un centre de servei tècnic autoritzat, podràs la garantia. - El carregador està fet de diversos materials (com plàstic, cautxó i metall) que poden causar una reacció al·lèrgica a algunes persones. Aquestes reaccions poden estar relacionades amb l'estat de salut, els medicaments, els cosmètics o la suor de l'individu, o bé amb altres factors ambientals. Evita el contacte prolongat del carregador amb la pell. - Per netejar el carregador i els accessoris, utilitza només materials secs, nets i suaus (per exemple, draps de microfibra). No utilitzis productes químics (com ara alcohol o benzè). No netegis el carregador mentre està carregant el dispositiu. - No utilitzis el carregador si té danys mecànics, mostra signes de sobreescaïfament o té un cable o un endoll deformats. - Connecta el carregador només a una presa de corrent que compleixi els requisits especificats al manual (és a dir, la tensió i la intensitat adequades). - No cobreixis el carregador mentre està funcionant. - Si sospites que el carregador està danyat, desconnecta'l de seguida de la font d'alimentació i deixa d'utilitzar-lo. - Desendolla el carregador en terminar la càrrega. No el deixis endollat sense vigilància durant molt de temps. Si el carregador o el dispositiu s'escalfen massa després de connectar-los, atura la càrrega i comprova si cap dels dos s'ha fet malbé.	Bezpečnostní pokyny VAROVÁNÍ: Přečtěte si pečlivě následující pokyny, abyste minimalizovali rizika související s používáním zařízení. Nedodržení těchto pravidel může způsobit poškození zařízení a může být nebezpečné pro vaše zdraví. - Nepoužívejte nabíječku v blízkosti hořlavých látek, chemikálií nebo výbušnin. - Nepoužívejte nabíječku v blízkosti ohně, žhavého uhlí, doutnajících cigaret, doutníků apod. - Děšť, vysoká vlhkost nebo jakákoli jiná kapalina obsahují minerální látky, které mohou způsobit korozi elektronických a elektrických obvodů. Pokud dojde k namočení nabíječky, vysušte ji (nepoužívejte sušičky, ohřívače ani jiné silné zdroje tepla) a okamžitě kontaktujte distributora. - Nepoužívejte nabíječku při velmi vysokých nebo velmi nízkých teplotách. Nevystavujte nabíječku přímému slunečnímu záření ani vysoké vlhkosti. - Nabíječku uchovávejte na čistém a suchém místě. - S nabíječkou neházejte, neupouštějte ji na zem a neohýbejte ji. - Poškozené plastové nebo kovové části mohou mít ostré okraje a způsobit zranění. - Uchovávejte nabíječku mimo dosah dětí. Nabíječka může představovat riziko pro jejich zdraví, protože se skládá z malých částí, které by mohly vdechnout a udušit se. - Nepokoušejte se nabíječku opravovat sami. Rozebírání ji můžete poškodit a některé modely by tím také mohly přijít o voděodolnost. - V případě opravy nabíječky mimo autorizované servisní středisko zaniká její záruka. - Nabíječka je vyrobená z různých materiálů (včetně plastu, gumy a kovu), které mohou u některých lidí vyvolat alergickou reakci. Tyto reakce mohou být spojené s individuálním zdravotním stavem, užíváním léků, používáním kosmetiky, pocením nebo jinými faktory prostředí. Zabraňte delšímu kontaktu nabíječky se svou kůží. - K čištění nabíječky a příslušenství používejte pouze suché, čisté a měkké materiály (např. hadřík z mikrovlákna). Nepoužívejte chemikálie (např. alkohol, benzen). Nečistěte nabíječku, pokud zrovna nabíjí. - Nepoužívejte nabíječku, pokud je mechanicky poškozená, jeví známky přehřívání nebo má deformovaný kabel či konektor. - Připojujte nabíječku pouze do elektrických zásuvek, které splňují požadavky specifikované v příručce (např. dodávají odpovídající napětí a proud). - Při provozu nabíječky nezakrývejte. Máte-li podezření, že je nabíječka poškozená, okamžitě ji odpojte z napájení a přestaňte ji používat. - Desendolla el carregador en terminar la càrrega. No el deixis endollat sense vigilància durant molt de temps. Si el carregador o el dispositiu s'escalfen massa després de connectar-los, atura la càrrega i comprova si cap dels dos s'ha fet malbé.	Sikkerhed ADVARSEL: Læs følgende instruktioner omhyggeligt for at minimere den risiko, der er forbundet med brugen af enheden. Hvis disse regler ikke overholdes, kan det medføre beskadigelse af enheden og være farligt for dit helbred. - Brug ikke opladeren i nærheden af brændbare materialer, kemikalier eller sprængstoffer. - Brug ikke opladeren i nærheden af ild, gløder, ulmende cigaretter, cigarer osv. - Nedbør, høj luftfugtighed eller enhver form for væske kan indeholde minerale forbindelser, der forårsager korrosion af elektroniske og elektriske kredsløb. Hvis opladeren bliver våd, skal den tørres (brug ikke tørre, varmeapparater eller andre stærke varmequellen) og venden Sie sich umgehend an einen Händler. - Brug ikke opladeren ved meget høje eller lave temperaturer. Udsæt ikke opladeren for direkte sollys eller høj luftfugtighed. - Opbevar opladeren et rent og tørt sted. - Undlad at kaste, tabe eller bøje opladeren. - Beskadigede plast- eller metaldele kan være skarpe og forårsage personskade. - Opbevar opladeren utilgængeligt for børn. Opladeren kan være sundhedsfarlig, da den indeholder små dele, som kan forårsage kvælning. - Forsøg ikke selv at reparere opladeren. Adskillelse kan medføre beskadigelse, og i nogle modeller kan det også medføre tab af vandtæthed. - Hvis du selv reparerer opladeren uden for et autoriseret servicecenter, bortfalder garantien. - Opladeren er fremstillet af forskellige materialer (herunder plast, gummi, metal), der kan forårsage en allergisk reaktion hos nogle mennesker. Sådanne reaktioner kan udløses af individuelle sundhedsmæssige forhold, medicin, kosmetik, sved eller andre miljømæssige faktorer. Undgå langvarig kontakt mellem opladeren og huden. - Brug kun tørre, rene og bløde materialer (f.eks. mikrofiberklude) til rengøring af opladeren og tilbehøret. Brug ikke kemikalier (f.eks. alkohol, benzen). Opladeren må ikke rengøres, mens den oplades. - Brug ikke opladeren, hvis den har mekaniske skader, viser tegn på overophedning eller har et deformeret kabel eller stik. - Tilslut kun opladeren til en stikkontakt, der opfylder de krav, der er angivet i manualen (dvs. passende spænding og strøm). - Tildæk ikke opladeren under drift. - Hvis du har mistanke om skader, skal du straks afbryde opladeren fra strømforsyningen og stoppe med at bruge den. - Når opladningen er fuldført, skal du tage opladeren ud af stikkontakten. Lad den ikke være tilsluttet uden opsyn i længere tid. Hvis enten opladeren eller den opladede enhed bliver for varm efter tilslutning, skal du stoppe opladningen og kontrollere begge for skader.	Sicherheit WARNUNG: Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, um die mit der Benutzung des Geräts verbundenen Risiken zu minimieren. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Schäden am Gerät führen oder Ihre Gesundheit gefährden. - Verwenden Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Chemikalien oder explosiven Stoffen. - Verwenden Sie das Ladegerät nicht in der Nähe von Feuer, Glut, glimmenden Zigaretten, Zigarren usw. - Niederschlag, hohe Luftfeuchtigkeit oder jede Art von Flüssigkeit kann Mineralverbindungen enthalten, die zur Korrosion elektronischer und elektrischer Stromkreise führen. Wenn das Ladegerät nass wird, trocknen Sie es (verwenden Sie keine Trockner, Heizungen oder andere starke Wärmequellen) und wenden Sie sich umgehend an einen Händler. - Verwenden Sie das Ladegerät nicht bei zu hoher oder sehr niedriger Temperatur. Setzen Sie das Ladegerät nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. - Lagern Sie das Ladegerät an einem sauberen, trockenen Ort. - Sie dürfen das Ladegerät nicht werfen, fallen lassen oder biegen. - Beschädigte Kunststoff- oder Metallteile können scharfe Kanten haben und Verletzungen verursachen. - Bewahren Sie das Ladegerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Ladegerät kann ein Gesundheitsrisiko für sie darstellen, da es Kleinteile enthält, die verschluckt werden könnten und somit ein Erstickungsrisiko besteht. - Versuchen Sie nicht, das Ladegerät selbstständig zu reparieren. Das Zerlegen kann zu Schäden führen, und bei einigen Modellen kann es auch zu einem Verlust der Wasserdichtigkeit kommen. - Wenn Sie das Ladegerät selbst außerhalb eines autorisierten Kundendienstzentrums reparieren, erlischt die Garantie. - Das Ladegerät besteht aus verschiedenen Materialien (z. B. Kunststoff, Gummi und Metall), die bei manchen Personen allergische Reaktionen hervorrufen können. Auslöser für diese Reaktionen können gesundheitliche Probleme, Medikamente, Kosmetika, Schweiß oder andere Umweltfaktoren sein. Vermeiden Sie längeren Kontakt des Ladegeräts mit der Haut. - Verwenden Sie zum Reinigen des Ladegeräts und Zubehörs nur trockene, saubere und weiche Materialien (z. B. Mikrofasertücher). Verwenden Sie keine Chemikalien (z. B. Alkohol, Benzol). Reinigen Sie das Ladegerät nicht während des Ladevorgangs. - Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es mechanische Schäden, Anzeichen einer Überhitzung oder deformierte Kabel oder Stecker aufweist. - Schließen Sie das Ladegerät nur an eine Steckdose an, die die im Handbuch angegebenen Anforderungen erfüllt (d. h. geeignete Spannung und Stromstärke). - Decken Sie das Ladegerät während des Betriebs nicht ab. - Wenn Sie eine Beschädigung vermuten, trennen Sie das Ladegerät sofort von der Stromversorgung und verwenden Sie es nicht mehr. - Ziehen Sie nach Abschluss des Ladevorgangs den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose. Lassen Sie es nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt. Wenn das Ladegerät oder das aufgeladene Gerät nach dem Anschließen zu heiß werden, unterbrechen Sie den Ladevorgang und überprüfen Sie beide auf Beschädigungen.	Ohutus HOIATUS! Lugege järgmisi juhiseid tähelepanelikult, et minimeerida seadme kasutamisega seotud riske. Nende reeglite eiramine võib põhjustada kahjustusi seadmele ja olla ohtlik teie tervisele. - Ärge kasutage laadijat kergsüttivate materjalide, kemikaalide ega plahvatusohtlike materjalide läheduses. - Ärge kasutage laadijat lahtise tule, süte, hõõguvate sigaretide, sigarite vms läheduses. - Sademed, suur õhuniiskus või igat tüüpi vedelikud võivad sisaldada mineraalühendeid, mis tekitavad elektroonika- ja elektrialehelates korrosiooni. Kui laadija saab märjaks, kuivatage see (ärge kasutage kuivateid, kütteseadmeid või muid tugeva kuuma allikaid) ja pöörduge kohe edasimüüja poole. - Ärge kasutage laadijat väga kõrge või väga madala temperatuuri korral. Kaitske laadijat otsese päikesevalguse või suure õhuniiskuse eest. - Hoidke laadijat puhtas ja kuivas kohas. - Ärge visake, pillake maha ega painutage laadijat. - Katkestel plast- või metallosadel võivad olla teravad servad, mis võivad tekkida vigastusi. - Hoidke laadijat lastele kättesaamatus kohas. Laadija võib ohustada nende tervist, kuna sisaldab väikesed osasid, mis võivad põhjustada lämbumisohtu. - Ärge proovige laadijat iseseisvalt remontida. Demonteerimise tagajärjel võivad tekkida kahjustused ja mõne mudeli puhul võib kaduda ka veekindlus. - Kui remondite laadijat ise, mitte ei lase seda teha volitatud hoolduskeskusel, kaotab garantii kehtivuse. - Laadija on valmistatud erinevatest materjalidest (sh plastik, kumm ja metall), mis võivad mõnel inimesel põhjustada allergilist reaktsiooni. Sellised reaktsioonid võivad olla seotud isiku tervisliku seisundiga, ravimitega, kosmeetikaga, higistamisega või muude keskkonnateguritega. Vältige laadija pikaajalist kokkupuudet oma nahaga. - Products of chemicals (por ejemplo, alcohol, benceno). No limpiar el cargador mientras se está cargando. - No usar el cargador si tiene daños mecánicos, muestra signos de sobrecalentamiento o tiene un cable o enchufe deformados. - Conectar el cargador únicamente a una toma de corriente que cumpla con los requisitos especificados en el manual (es decir, voltaje y corriente apropiados). - No cubrir el cargador durante el funcionamiento. - Si se sospecha que hay daños, desconectar el cargador inmediatamente de la fuente de alimentación y dejar de usarlo. - Una vez completada la carga, desconectar el cargador. No dejar enchufado desatendido durante largos periodos de tiempo. Si el cargador o el dispositivo cargado se calientan demasiado después de conectarlo, dejar de cargar y revisar ambos para verificar que no hay ningún fallo.	Seguridad ADVERTENCIA: Leer cuidadosamente las siguientes instrucciones para minimizar los riesgos asociados al uso del dispositivo. El incumplimiento de estas reglas puede provocar daños en el dispositivo o suponer un riesgo para la salud. - No usar el cargador cerca de materiales inflamables, productos químicos o explosivos. - No usar el cargador cerca del fuego, brasas, tabaco encendido, etc. - La lluvia, un alto grado de humedad o cualquier tipo de líquido pueden contener compuestos minerales que causan la corrosión de los circuitos electrónicos y eléctricos. Si el cargador se moja, se recomienda secarlo (no usar secadores, calentadores u otras fuentes de calor fuertes) y ponerse en contacto con un distribuidor inmediatamente. - No usar a temperaturas demasiado altas o demasiado bajas. No exponer a la luz solar directa o a una humedad alta. - Almacenar el cargador en un lugar limpio y seco. - No tirar, lanzar o doblar el cargador. - Las piezas de plástico o metal dañadas pueden tener bordes afilados y causar lesiones. - Mantener el cargador fuera del alcance de los niños. Puede ser peligroso, ya que se compone de piezas pequeñas que podrían causar atragantamiento o asfixia. - No reparar el cargador. Su desmontaje se puede traducir en daños y, en algunos modelos, también puede causar pérdida de resistencia al agua. - Si se repara en algún otro sitio que no sea un centro de servicio autorizado, la garantía quedará anulada. - Toute réparation du chargeur effectuée en dehors d'un centre d'entretien agréé annulera la garantie. - Le chargeur est fabriqué avec divers matériaux (dont du plastique, du caoutchouc et du métal) susceptibles de provoquer une réaction allergique chez certaines personnes. Ces réactions peuvent être dues à des problèmes de santé individuels, l'utilisation de certains médicaments et produits cosmétiques, la transpiration ou d'autres facteurs environnementaux. Éviter tout contact prolongé du chargeur avec la peau. - Utiliser uniquement des matériaux secs, propres et doux (par exemple, un chiffon en microfibre) pour nettoyer le chargeur et les accessoires. Ne pas utiliser de produits chimiques (par exemple, alcool, benzène). Ne pas nettoyer le chargeur pendant qu'il est en charge. - Ne pas utiliser le chargeur s'il présente des dommages mécaniques, des signes de surchauffe ou si le câble ou la fiche est déformé. - Brancher le chargeur uniquement à une prise électrique répondant aux exigences spécifiées dans le manuel (c'est-à-dire, tension et courant appropriés). - Ne pas couvrir le chargeur lorsqu'il est en fonctionnement. - En cas de suspicion de dommage, débrancher immédiatement le chargeur de l'alimentation électrique et cesser de l'utiliser. - Une fois la charge terminée, débrancher le chargeur. Ne pas le laisser branché sans surveillance pendant de longues périodes. Si le chargeur ou l'appareil chargé devient trop chaud après la connexion, arrêter la charge et vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.	Sigurnost UPOZORENJE: pažljivo pročitajte sljedeće upute da biste smanjili rizik povezan s upotrebom uređaja. Nepriдрžavanje ovih pravila može uzrokovati oštećenje uređaja i može biti opasno za vaše zdravlje. - Punjač nemojte koristiti u blizini zapaljivih materijala, kemikalija ili eksploziva. - Punjač nemojte koristiti u blizini vatre, žara, tinjajućih cigareta, cigara itd. - Padaline, visoka vlažnost ili bilo koja vrsta tekućine mogu sadržavati mineralne spojeve koji uzrokuju koroziju elektroničkih i električnih krugova. Ako se punjač smoči, osušite ga (nemojte koristiti sušila, grijače ili druge jake izvore topline) i odmah se obratite distributeru. - Nemojte upotrebljavati punjač na previsokim ili preniskim temperaturama. Punjač nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokoj vlazi. - Čuvajte punjač na čistom i suhom mjestu. - Nemojte bacati, ispuštati ili svijati punjač. - Oštećeni plastični ili metalni dijelovi mogu imati oštre rubove i uzrokovati ozljede. - Punjač držite izvan dohvata djece. Punjač može biti opasan za njihovo zdravlje jer se sastoji od malih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje. - Punjač ne pokušavajte popraviti sami. Rastavljanje može dovesti do oštećenja, a kod nekih modela može uzrokovati i gubitak otpora vode. - Ako punjač sami popravite izvan ovlaštenog servisnog centra, jamstvo će se poništiti. - Toute réparation du chargeur effectuée en dehors d'un centre d'entretien agréé annulera la garantie. - Le chargeur est fabriqué avec divers matériaux (dont du plastique, du caoutchouc et du métal) susceptibles de provoquer une réaction allergique chez certaines personnes. Ces réactions peuvent être dues à des problèmes de santé individuels, l'utilisation de certains médicaments et produits cosmétiques, la transpiration ou d'autres facteurs environnementaux. Éviter tout contact prolongé du chargeur avec la peau. - Utiliser uniquement des matériaux secs, propres et doux (par exemple, un chiffon en microfibre) pour nettoyer le chargeur et les accessoires. Ne pas utiliser de produits chimiques (par exemple, alcool, benzène). Ne pas nettoyer le chargeur pendant qu'il est en charge. - Ne pas utiliser le chargeur s'il présente des dommages mécaniques, des signes de surchauffe ou si le câble ou la fiche est déformé. - Brancher le chargeur uniquement à une prise électrique répondant aux exigences spécifiées dans le manuel (c'est-à-dire, tension et courant appropriés). - Ne pas couvrir le chargeur lorsqu'il est en fonctionnement. - En cas de suspicion de dommage, débrancher immédiatement le chargeur de l'alimentation électrique et cesser de l'utiliser. - Une fois la charge terminée, débrancher le chargeur. Ne pas le laisser branché sans surveillance pendant de longues périodes. Si le chargeur ou l'appareil chargé devient trop chaud après la connexion, arrêter la charge et vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.	Sigurnost UPOZORENJE: pažljivo pročitajte sljedeće upute da biste smanjili rizik povezan s upotrebom uređaja. Nepriдрžavanje ovih pravila može uzrokovati oštećenje uređaja i može biti opasno za vaše zdravlje. - Punjač nemojte koristiti u blizini zapaljivih materijala, kemikalija ili eksploziva. - Punjač nemojte koristiti u blizini vatre, žara, tinjajućih cigareta, cigara itd. - Padaline, visoka vlažnost ili bilo koja vrsta tekućine mogu sadržavati mineralne spojeve koji uzrokuju koroziju elektroničkih i električnih krugova. Ako se punjač smoči, osušite ga (nemojte koristiti sušila, grijače ili druge jake izvore topline) i odmah se obratite distributeru. - Nemojte upotrebljavati punjač na previsokim ili preniskim temperaturama. Punjač nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokoj vlazi. - Čuvajte punjač na čistom i suhom mjestu. - Nemojte bacati, ispuštati ili svijati punjač. - Oštećeni plastični ili metalni dijelovi mogu imati oštre rubove i uzrokovati ozljede. - Punjač držite izvan dohvata djece. Punjač može biti opasan za njihovo zdravlje jer se sastoji od malih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje. - Punjač ne pokušavajte popraviti sami. Rastavljanje može dovesti do oštećenja, a kod nekih modela može uzrokovati i gubitak otpora vode. - Ako punjač sami popravite izvan ovlaštenog servisnog centra, jamstvo će se poništiti. - Toute réparation du chargeur effectuée en dehors d'un centre d'entretien agréé annulera la garantie. - Le chargeur est fabriqué avec divers matériaux (dont du plastique, du caoutchouc et du métal) susceptibles de provoquer une réaction allergique chez certaines personnes. Ces réactions peuvent être dues à des problèmes de santé individuels, l'utilisation de certains médicaments et produits cosmétiques, la transpiration ou d'autres facteurs environnementaux. Éviter tout contact prolongé du chargeur avec la peau. - Utiliser uniquement des matériaux secs, propres et doux (par exemple, un chiffon en microfibre) pour nettoyer le chargeur et les accessoires. Ne pas utiliser de produits chimiques (par exemple, alcool, benzène). Ne pas nettoyer le chargeur pendant qu'il est en charge. - Ne pas utiliser le chargeur s'il présente des dommages mécaniques, des signes de surchauffe ou si le câble ou la fiche est déformé. - Brancher le chargeur uniquement à une prise électrique répondant aux exigences spécifiées dans le manuel (c'est-à-dire, tension et courant appropriés). - Ne pas couvrir le chargeur lorsqu'il est en fonctionnement. - En cas de suspicion de dommage, débrancher immédiatement le chargeur de l'alimentation électrique et cesser de l'utiliser. - Une fois la charge terminée, débrancher le chargeur. Ne pas le laisser branché sans surveillance pendant de longues périodes. Si le chargeur ou l'appareil chargé devient trop chaud après la connexion, arrêter la charge et vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.	Sicurezza AVVERTENZA: leggere attentamente le seguenti istruzioni per ridurre al minimo i rischi associati all'uso del dispositivo. La mancata osservanza di queste norme può causare danni al dispositivo o costituire un rischio per la salute. - Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili, sostanze chimiche o esplosivi. - Non utilizzare il caricabatterie vicino a fiamme libere, residui di materiale incandescente, sigarette o sigari ancora accesi, ecc. - Precipitazioni, umidità elevata o qualsiasi altro tipo di liquido possono contenere composti minerali che causano la corrosione dei circuiti elettrici ed elettronici. Se il caricabatterie si bagna, asciugarlo (non utilizzare asciugatrici, stufe o altre fonti di calore ad elevata potenza) e contattare immediatamente un distributore. - Non utilizzare il caricabatterie a una temperatura troppo alta o troppo bassa. Non esporre il caricabatterie alla luce diretta del sole o a umidità elevata. - Conservare il caricabatterie in un luogo pulito e asciutto. - Non gettare, lasciar cadere o piegare il caricabatterie. - Le parti in plastica o metallo danneggiate possono presentare bordi taglienti e causare lesioni. - Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini. Il dispositivo può essere pericoloso per la loro incolumità perché contiene parti di piccole dimensioni che, se ingerite, possono causare soffocamento. - Non tentare di riparare il caricabatterie in autonomia. Il disassemblaggio può causare danni e, in alcuni modelli, anche la perdita dell'impermeabilità. - La riparazione del caricabatterie in autonomia, senza l'intervento di un centro assistenza autorizzato, invaliderà la garanzia. - Il caricabatterie è composto da alcuni materiali (inclusa plastica, gomma e metallo) che possono causare reazioni allergiche in alcuni soggetti. Tali reazioni possono essere innescate da condizioni di salute individuali, farmaci, cosmetici, sudorazione o altri fattori ambientali. Evitare il contatto prolungato del caricabatterie con la pelle. - Utilizzare solo materiali asciutti, puliti e morbidi (ad esempio panni in microfibra) per pulire il caricabatterie e gli accessori. Non utilizzare sostanze chimiche (ad esempio alcool, benzene). Non pulire il caricabatterie quando è in carica. - Non utilizzare il caricabatterie se presenta danni meccanici, segni di surriscaldamento o se il cavo o la spina sono deformati. - Collegare il caricabatterie esclusivamente a una presa di corrente che soddisfi i requisiti specificati nel manuale (ovvero tensione e corrente appropriate). - Non coprire il caricabatterie durante il funzionamento. - Se si sospettano danni, scollegare immediatamente il caricabatterie dall'alimentazione e interrompere l'utilizzo. - Al termine del processo di ricarica, scollegare il caricabatterie. Non lasciarlo collegato senza sorveglianza per lunghi periodi di tempo. Se il caricabatterie o il dispositivo in carica si surriscaldano troppo dopo il collegamento, interrompere il processo di ricarica e verificare che non siano danneggiati.	Drošība BRĪDĪNĀJUMS. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šos norādījumus, lai pēc iespējas samazinātu ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Šo noteikumu neievērošana var izraisīt ierīces bojāgājumus, kā arī var būt bīstama jūsu veselībai. - Nelietojiet lādētāju vielu uzliesmojošu materiālu, ķīmisko vielu vai sprāgstvielu tuvumā. - Nelietojiet lādētāju uguns, ogļu, gruzdošu cigarešu, cigāru utt. tuvumā. - Nokrišņi, augsts mitrums vai jebkāda veida šķidrums var būt minerālvielas, kas izraisa elektronisko un elektrisko kontūru koroziju. Ja lādētājs kļūst slapjš, nožāvējiet to (neizmantojiet žāvētājus, sildītājus vai citus spēcīgus siltuma avotus) un nekavējoties sazinieties ar izplatītāju. - Nelietojiet lādētāju tīrā augstā vai ļoti zemā temperatūrā. Nepakļaujiet lādētāju tiešas saules gaismas vai augsta mitruma iedarbībai. - Glabājiet lādētāju tīrā un sausā vietā. - Nemietiet, nenometiet un nelokiet lādētāju. - Bojātām plastmasas vai metāla daļām var būt asas malas, un tās var radīt traumas. - Glabājiet lādētāju bērniem nepieejamā vietā. Lādētājs var būt bīstams viņu veselībai, jo tajā ir mazas daļas, kas rada aizrīšanās vai smadziņas risku. - Nemēģiniet labot lādētāju pats. Demontāža var radīt bojāgājumus, un dažiem modeļiem tā var izraisīt arī ugunsbīstamības zudumu. - Ja remontēsit lādētāju pats ārpus pilnvarota servisa centra, garantija tiks anulēta. - Lādētāja izgatavošanā izmantoti dažādi materiāli (tostarp plastmasa, guma un metāls), kas dažiem cilvēkiem var izraisīt alerģisku reakciju. - Šīs reakcijas var būt saistītas ar individuālu veselības stāvokli, medikamentiem, kosmētiku, sviedriem vai citiem vides faktoriem. Izvairieties no ilgstošas lādētāja saskarses ar jūsu ādu. - Lādētāja ir piederumu tīrīšanai izmantojiet tikai sausus, tīrus un mīkstu materiālus (piemēram, mikrošķiedras drānas). Neizmantojiet ķīmiskas vielas (piemēram, spirtu, benzolu). Netīriet lādētāju uzlādes laikā. - Nelietojiet lādētāju, ja tam ir mehāniski bojājumi, redzamas pārkāpšanas pazīmes vai ja tam ir deformēties kabelis vai kontaktdakša. - Savienojiet lādētāju tikai ar tādu strāvas kontaktligzdu, kas atbilst rokasgrāmatā norādītajām prasībām (t.i., atbilstošs spriegums un strāva). - Darības laikā nepiesiedziet lādētāju. - Ja jums rodas aizdomas par bojājumiem, nekavējoties atvienojiet lādētāju no strāvas padeves un pārtrauciet tā lietošanu. - Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju. Neatstājiēt to iespraustu ilgstoši bez uzraudzības. Ja lādētājs vai lādētā ierīce pēc savienošanas kļūst pārāk karsta, pārtrauciet uzlādi un pārbaudiet abas ierīces, vai tās nav bojātas.

